

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

ВВ	Византийский временник	BCH	Bulletin de Correspondance Hellénique
ГАВО	Государственный архив Владимирской области	BNF	Bibliothèque Nationale de France
ГИМ	Государственный Исторический музей	DOP	Dumbarton Oaks Papers
ГМИИ	Государственный музей изобразительных искусств имени А.С. Пушкина	LCI	Lexikon der christlichen Ikonographie / Begr. E. Kirschbaum, hrsg. W. Braunfels. Rom; Freiburg; Basel; Wien
ГРМ	Государственный Русский музей	NBS	Narodna biblioteka Srbije (Народна библиотека Србије)
ГТГ	Государственная Третьяковская галерея	RbK	Reallexikon zur byzantinischen Kunst
ДРИ	Древнерусское искусство	SANU	Srpska Akademija nauk i umetnosti (см. САНУ)
ЗЛУ	Зборник за ликовне уметности	ΔΧΑΕ	Δελτίον τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας
ЗОРСА ИРАО	Записки Отделения русской и славянской археологии императорского Русского археологического общества		
ЗРВИ	Зборник радова Византолошког института		
ИИМК	Институт истории материальной культуры		
ИХМ	Искусство христианского мира. Сборник статей		
МАО	Московское Археологическое общество		
ОР ГТГ	Отдел рукописей Государственной Третьяковской галереи		
ПСРЛ	Полное собрание русских летописей		
ПЭ	Православная энциклопедия, Москва		
РГБ	Российская государственная библиотека		
САНУ	Српска Академија наук и уметности		
ТКДА	Труды Киевской Духовной академии		
ТОДРЛ	Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы РАН (Пушкинского дома)		
ЦМиАР	Центральный музей древнерусской культуры и искусства имени Андрея Рублёва		

- 5 От издателей
- 6 От редактора-составителя
- 8 Л. И. Лифшиц (Москва)
Состояние изучения росписей 1408 года
Успенского собора во Владимире
- 28 LEV LIFSHITS (Moscow)
Current progress in studies of the frescoes
painted in 1408 in the Dormition Cathedral
in Vladimir
- 29 Г. С. Евдокимов (Москва)
К вопросу о реконструкции первоначального
вида Успенского собора в Звенигороде
- 34 GEORGY YEVDOKIMOV (Moscow)
Reflections on the reconstruction of the original
appearance of the Dormition Cathedral
in Zvenigorod
- 35 Г. В. Попов (Москва)
Даниил и Андрей Рублёв.
Аспекты сотворчества
- 50 GENNADY POPOV (Moscow)
Daniil and Andrey Rubliov.
Aspects of their common creative work
- 51 В. Д. Саравьянов (Москва)
Росписи алтарных столбов собора Успения
на Городке в Звенигороде в контексте
традиции древнерусской храмовой декорации
- 71 VLADIMIR SARAVYANOV (Moscow)
Decoration of the altar pillars of the Dormition
cathedral 'on Gorodok' in Zvenigorod
in the context of Medieval Russian murals
- 72 Т. Ю. Царевская (Великий Новгород)
Фреска церкви Спаса на Ильине улице
«Богоматерь Одигитрия» и её художественные
истоки
- 85 TATIANA TSAREVSKAYA (Velikiy Novgorod)
The fresco with the Virgin Hodegetria
in the Church of the Savior in the Ilyina Street
in Novgorod and its artistic sources
- 86 БИСЕРКА ПЕНКОВА (София)
Некоторые тематические особенности фресок
церкви Богородицы Петричкой в Асеновой
крепости
- 97 BISSERKA PENKOVA (Sofia)
Some peculiarities of the subject matters
in the frescoes of the Church of the Holy
Theotokos 'Petrichka' in Asen's fortress
- 98 Л. А. Щенникова (Москва)
Новооткрытая икона «пядница»
из Благовещенского собора Московского
Кремля и образы Богоматери Владимирской
эпохи Андрея Рублёва
- 121 LYUDMILA SCHCHENNIKOVA (Moscow)
A newly found icon 'pyadnitsa' [small-sized]
in the Annunciation Cathedral of the Moscow
Kremlin and images of the Theotokos of Vladimir
of the time of Andrey Rubliov
- 122 Э. С. Смирнова (Москва)
К вопросу о стилистических истоках икон
праздничного ряда из иконостаса Успенского
собора во Владимире
- 133 ENGELINA SMIRNOVA (Moscow)
Sur les origines stylistiques des icônes
du registre festif de l'iconostase de la cathédrale
de l'Assomption de la Vierge à Vladimir
- 134 Е. Я. Осташенко (Москва)
Иконостас Троицкого собора Троице-
Сергиевой лавры около 1425 года.
К вопросу о стиле икон
- 160 ELENA OSTASHENKO (Moscow)
The iconostasis of the Trinity Cathedral
of the Holy Trinity monastery (Lavra)
of St. Sergius c. the year 1425: style of the icons
- 161 Э. С. Смирнова (Москва)
Произведения русских иконописцев
последней четверти XV века в монастыре
Путна (Румыния)
- 175 ENGELINA SMIRNOVA (Moscow)
Œuvres de peintres russes du dernier quart
du XV siècle au monastère de Putna (Roumanie)

- 176 TATJANA STARODUBCEV (Belgrade)
The Cult and Image of a Saint. The Case of Saint Gobelias in the Serbian Despotate
- 186 ТАТЬЯНА СТАРОДУБЦЕВ (Белград)
Кульٹ святого и его образ. Изображения св. Гобделы в искусстве Сербского деспотата
- 188 ГЕОРГИ ГЕРОВ (София)
Об одном из вариантов «Благовещения» в искусстве поздневизантийского периода
- 198 GEORGI GEROV (Velikiy Novgorod)
Sur une variante de l'Annonciation de la période tardobyzantine
- 199 А. А. Турилов (Москва)
К изучению палеографии надписей на произведениях Андрея Рублёва и памятниках его круга
- 207 ANATOLY TURILOV (Moscow)
To the study of the paleography of the inscriptions on the works by Andrey Rubliov and on the monuments of the same milieu
- 208 А. Л. Саминский (Москва)
Евангелие из Библиотеки Святой Софии Константинопольской в Москве конца XIV века
- 232 ALEXANDER SAMINSKY (Moscow)
The Gospel Lectionary from the Library of Saint Sophia Cathedral in Constantinople as a Model of Moscow Manuscripts in the End of the Fourteenth Century
- 233 МЕЛИТА ЕММАНУЭЛ (Афины)
The Alexander the Great Romance Miniatures in Codex No. 5 of the Hellenic Institute of Venice
- 238 МЕЛИТА ЭММАНУЭЛЬ (Афины)
Повесть об Александре Великом (Александрия) в Codex No. 5, хранящемся в Эллинистическом институте в Венеции
- 239 GEORGIA MARINOU (Athens)
The Sculpted Decoration of Aghia Sophia at Mystras
- 249 ГЕОРГИЯ МАРИНУ (Афины)
Скульптурный декор церкви Св. Софии в Мистре
- 250 И. А. Стерлигова (Москва)
Работы греческих резчиков на Руси: к изучению стиля древнерусской мелкой пластики первой половины XV века
- 260 IRINA STERLGOVA (Moscow)
Works of the Greek carvers in Rus': to the study of style of the Russian small reliefs of the first half of the 15th century

Приложение

Материалы по реставрации и исследованию произведений Андрея Рублёва и мастеров его круга

- 262 А. И. Комеч, Г. В. Попов
Задачи научной реставрации и итоги реставрации росписи Андрея Рублёва во Владимире
- 268 О. В. Лелекова, М. М. Наумова
Состояние и проблемы реставрации росписей 1408 года в Успенском соборе Владимира
- 277 В. В. Филатов
Реставрация настенной живописи Успенского собора «на Городке» в Звенигороде
- 282 А. И. Яковлева
Технико-технологические особенности икон праздничного чина Благовещенского собора Московского Кремля: Состояние сохранности, изменение колорита, пигменты, красочный слой
- 293 Список сокращений